

Nº. 0 Agosto 2014



Q
qutu

Mes de las
artes en
LA MARISCAL

DIABLADA en San
Francisco. Una **fiesta**
desde el infierno

Swing Original
Monks
Música y sabor



Use**+**s
bici

Reduzcamos la
huella de carbono

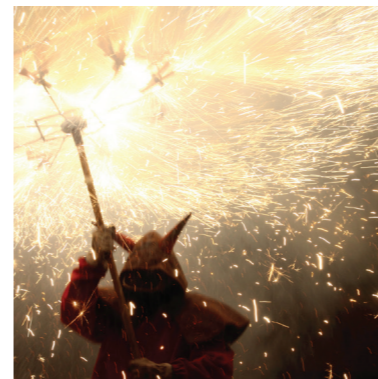
**NO
OIL**

Q quito

Dirección: María Augusta
Chico Egas

Redacción y Edición:
María Augusta Chico Egas

Fotografía
Flickr Creative Commons
María Augusta Chico Egas



EDITORIAL



FESTIVAL
del
AJÍ

SABOR QUITIÑO



OJO AL ARTE



DE FIESTA



OYENDO MUSICA



RAICES E HISTORIA



AGENDA



CINE



FOTO DEL MES

CONTENIDO



AGOSTO Y EL ARTE

Agosto trae a La Mariscal ese arte que transgrede, que vibra en los ojos y en las venas de la ciudad, las calles, donde "los cuestionamientos artísticos pueden superar sus límites simbólicos y acceder a los cambios radicales, no sólo a nivel de la representación, sino a nivel de la realidad misma."
Clemente Padín

El arte es la representación de la forma de ver el mundo de los seres humanos, que en las calles se vuelve parte de una experiencia de ciudad completamente nueva en la que las personas construyen los espacios a su manera.

El mes de las artes es una fiesta que en los últimos años se ha caracterizado por sacar el arte a la calle y recuperar espacios olvidados mediante hermosas ideas que juntan el arte y las ganas de tener una ciudad más linda.

Esta vez La Mariscal también hace su Agosto para hacerle reverencia a la cultura y al arte de esta hermosa Ciudad con exposiciones, festivales, ferias y música. En esta edición de quitar les dejamos algunas propuestas para esta fiesta.

¡No te pierdas la ciudad en agosto!



"IF THERE IS ANYTHING I CAN TRUST,
IT IS MY EYES." OLGA FISCH



Olga Fisch
Folleto

CORNEJAS
HECHO EN ECUADOR

www.cornejas.com.ec





FESTIVAL del AJÍ

RUTA DEL AJÍ QUITEÑO

PORQUÉ CON UN
BUEN AJÍ, BASTA

El Festival del Ají se realiza durante todo el mes de agosto en varios restaurantes de la ciudad de Quito y pretende rescatar la tradición de una de las delicias de la cocina ecuatoriana.

Durante todo el mes de agosto el arte de hacer ají está de fiesta y con sus mejores galas. El Festival del Ají se realiza cada año para presentarle al que no lo conoce aún, al mimado de la mesa, al que no pueden faltar, el ajicito quiteño.

De pepa de sambo, con tomate de árbol, el de chochos, el de maní y hasta el helado de ají, el picantito con el que todo resbala, están en América desde hace unos 9000 años y su preparación ha formado parte de la cultura culinaria, enriqueciéndola con su sabor y

aroma. A Quito quizás el ají llegó para ser intercambiado en el tiánguez que estaba ubicado en los que hoy es la Plaza de San Francisco, y decidió quedarse para darle picante a la vida de la ciudad.

En el restaurante Achiote Ecuador Cuisine, en la Juan Rodríguez 282 y Reina Victoria, se hace uno de los mejores ajíes de pepa de sambo, una de las variedades de ají ecuatoriano más deliciosas, y justo en este lugar se encuentra la primera parada de la Ruta del Ají.

Como segunda parada tenemos al Hotel Mercuri en la Ramón Roca E4-122 y Amazonas con su ají de tomate de árbol, pepa de sambo y especies. Un ají de maní, aguacate y uvilla nos espera en el Hilton Colón en Av. Amazonas N19-14 y Av. Patria.

El ají con chochos, uno de los mimados de la mesa quiteña lo hacen en el Hotel Patio Andaluz, en la García Moreno N6-52 y Olmedo, y si aún hay ganas de postre un helado de ají, delicia exótica de textura y aroma perfectos. Lo encontrarás en el Hotel Plaza Grande en las calles García Moreno y Chile N5-16.

LA TIMBUSHCA

SALVANDO LA
SOPA QUITEÑA

La Timbushca es una sopa tradicional hecha a base de carne de res y papas. Esta sopa se prepara desde hace años en ciudades de la sierra ecuatoriana, especialmente en Quito y a ella se le atribuyen propiedades nutritivas y energéticas.

¿Alguna vez se han preguntado cómo nacieron las sopas? Muchos lo habrán pensado, otros quizás habrán deseado que no nazcan nunca, lo cierto es que las sopas, amadas y odiadas, pudieron haber sido la primera receta inventada por el ser humano.

Tuvo que ser sorprendente para los primeros humanos descubrir el fuego, y más aún descubrir que gracias a él, ahora era posible cocer alimentos. Probablemente lo primero que intentaron cocer

fueron las carnes, pero sin duda, al hablar de recetas, la sopa es la idea más simple. Muchas técnicas culinarias antiguas no requieren de ollas para cocinar los alimentos.

En Nueva Guinea, por ejemplo, tienen todavía la costumbre de calentar piedras al fuego, que luego se sumergen en un cuenco hecho de piedra en el que ponen agua y vegetales, y lista la sopa.

Se como sea que la sopa haya nacido, este plato ha sido parte de la gastronomía de la mayoría de países en el mundo, y Ecuador no podía ser la excepción, tomando en cuenta la geografía privilegiada, que nos permite tener una variedad impresionante de productos.

Dentro de la cultura gastronómica quiteña existen aproximadamente 120 tipos de sopas documentadas, creadas en su mayoría en la época republicana, cuando se fusionó la cocina española y los exquisitos productos de las sierras quiteñas.

La Timbushca es una de estas delicias gastronómicas que en el mes de agosto se puede degustar en la mayoría de restaurantes del centro de Quito. En La Mariscal la podemos encontrar en el restaurante Mama Clorinda, justo en La Plaza Foch. Poco se sabe de la historia de esta deliciosa sopa, pero lo que es seguro es que rescata los sabores serranos y es perfecta para una noche lluviosa.

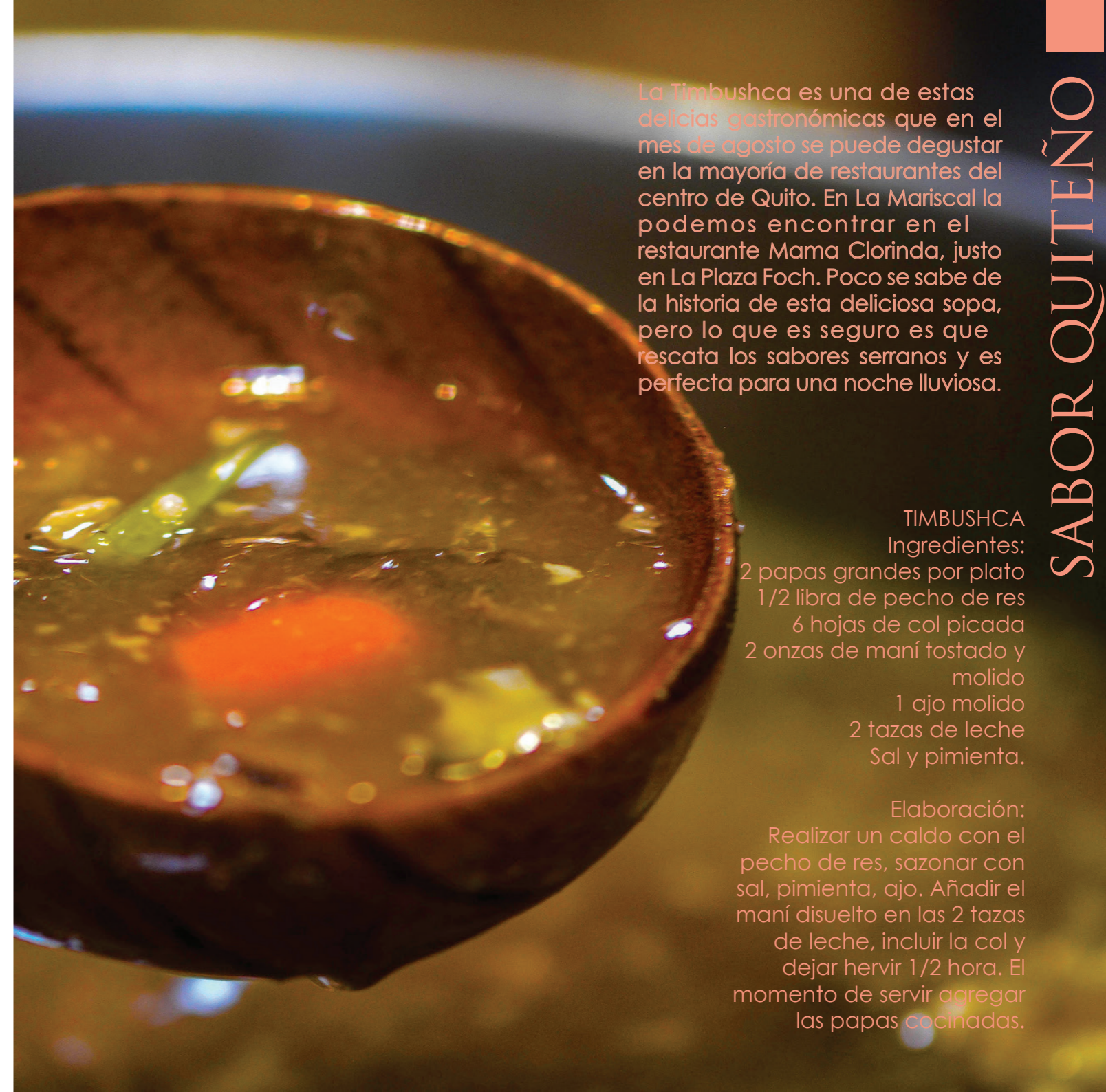
TIMBUSHCA

Ingredientes:

- 2 papas grandes por plato
- 1/2 libra de pecho de res
- 6 hojas de col picada
- 2 onzas de maní tostado y molido
- 1 ajo molido
- 2 tazas de leche
- Sal y pimienta.

Elaboración:

Realizar un caldo con el pecho de res, sazonar con sal, pimienta, ajo. Añadir el maní disuelto en las 2 tazas de leche, incluir la col y dejar hervir 1/2 hora. El momento de servir agregar las papas cocinadas.



LA BOCA DEL LOBO

La Boca del Lobo es un restaurante franco-ecuatoriano ubicado en la Reina Victoria y Calama, que ofrece variedad de platos y bebidas, en medio de un ambiente lleno de arte y color.

"Ostentosa y diva de "La Zona" (la Plaza Foch), no tiene miedo de mostrarse altiva. Su eterna juventud es vista a través de sus grandes ventanales que revelan formas y colores, que producen turbulencias en las pupilas de los turistas."



Como bien lo describen sus dueños este lugar es una explosión de sensaciones, sabores y cultura en una de las esquinas más movidas de La Foch (Reina Victoria y Calama). Sus colores se divisan de lejos y mientras te acercas te seduce pícaramente.

Me habían contado sobre los champiñones rellenos, pero el menú resultó ser tan colorido como el alma de este lugar, empezando por una variedad de exquisiteces de la cocina quiteña, hasta fusiones franco - latinas que provocaban probarlas

todas. Mientras el sabor de unos champiñones fresquitos, con queso derretido y un toque de tocino se deshacía por mi boca caí en la cuenta de las paredes habían cambiado los antiguos cuadros por nuevas obras de arte, llenas de color y estilo.

Andrea Villalba, una joven artista quiteña, era la invitada de honor para vestir durante el mes de agosto a La Boca del Lobo, con su arte, estilo pop art con un toque surrealista, lleno de energía y gran personalidad.



El uso del color, completamente diferente al lo que hayan visto antes, crean imágenes que provocan tocarlas para sentir si son reales, pues los ojos a veces pueden engañar. Una exposición de 24 cuadros es lo que trae esta vez a Andrea a La Boca del Lobo, quien con tan solo 23 años ya ha realizado varias exposiciones en Quito, Cuenca y Guayaquil, y próximamente viajará a Nueva York.

Todos los sentidos involucrados en un mismo espacio que complementa la belleza del arte con la delicia de los sabores y

aromas. Terminé de ver cada uno de los cuadros cuando caí en la cuenta de que mi postre, mousse de chocolate blanco con frutillas y uvas negras, había llegado, acompañado de un cóctail de frutas tropicales, cortesía de la casa. Una delicia. Sabores dulces, y ácidos, colores vibrantes, sensaciones distintas, nuevas, llenas de historia pero también de movimiento y actualidad, difícil de olvidar.

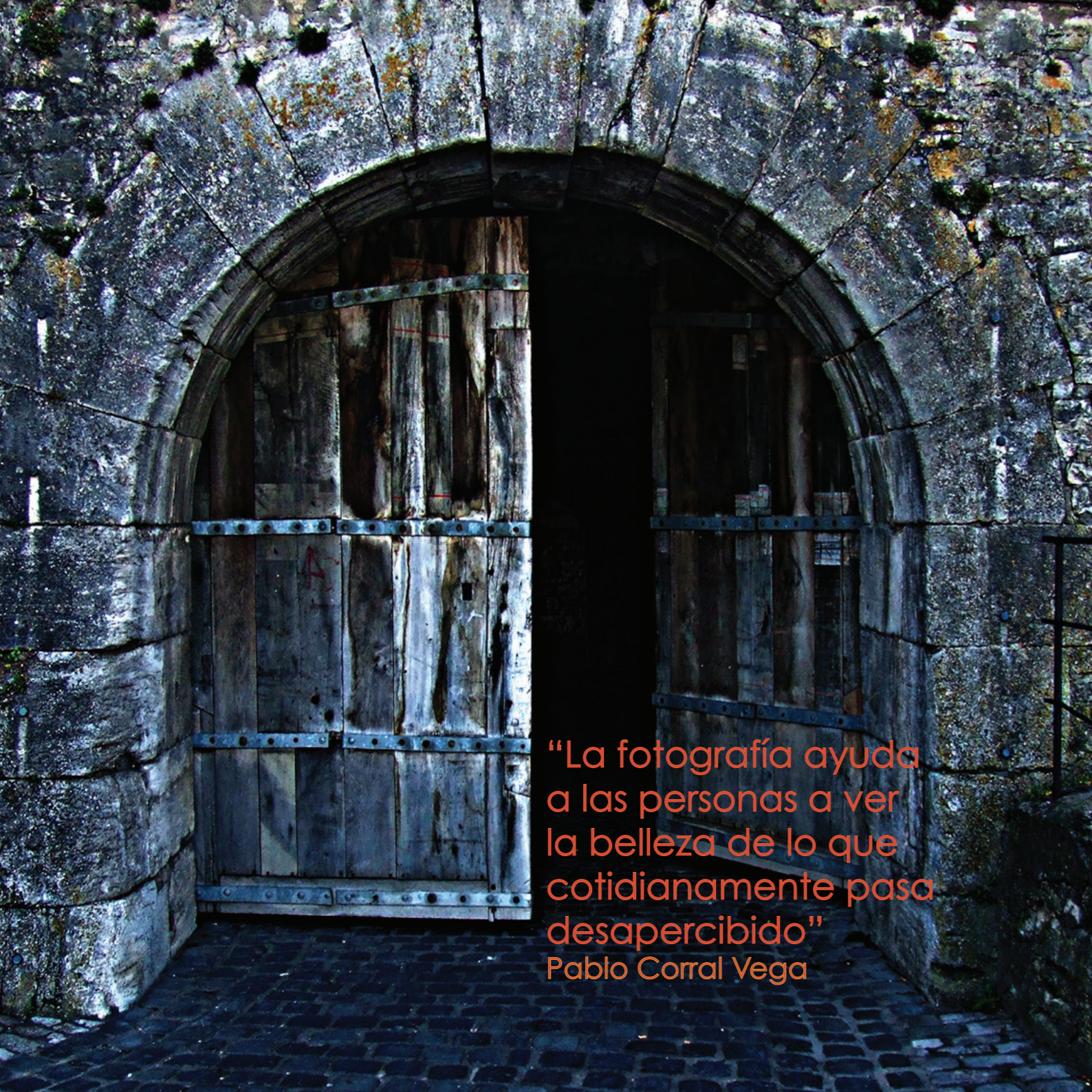
En la próxima edición les traeremos una leyenda sobre este lugar que prometo lo volverá aún más intrigante.



LA TORTILLA

Las mejores
masas para la hora
del café

Av. de la Prensa EO-23
y Florida.



“La fotografía ayuda a las personas a ver la belleza de lo que cotidianamente pasa desapercibido”
Pablo Corral Vega

PABLO CORRAL

LA FOTOGRAFÍA,
UNA PASIÓN

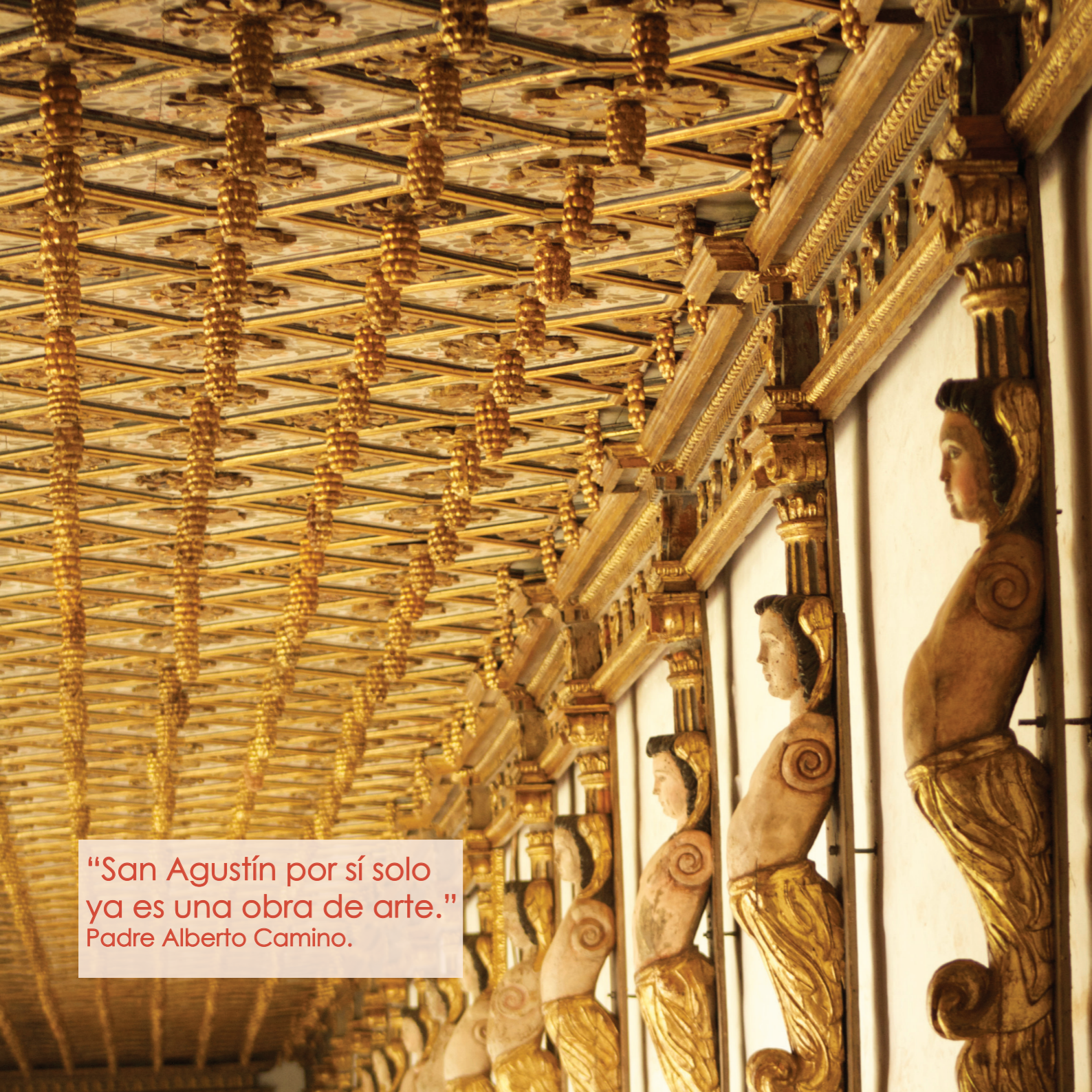
Pablo Corral Vega es un fotoperiodista, artista y abogado quiteño, nacido en 1966. Amante de la cultura ecuatoriana, ha realizado varios trabajos en los que muestra las diferentes expresiones del “ser” humano.

Pablo, quien nunca soñó con ser uno de los mejores fotógrafos ecuatorianos, cultivó durante su niñez el amor por la fotografía y es lo que le ha llevado a recorrer Sudamérica, y obtener un gran prestigio por su conocimiento periodístico y cultural de los temas latinoamericanos. Con su fotografía ha capturado el espíritu del pueblo latino y su cultura y ha documentado el paisaje de su tierra diversa.

Se graduó de leyes y ciencias políticas en la Católica de Quito, pero su verdadera pasión pudo más y lo llevó a aprender el arte de la fotografía con tanto éxito que ha publicado su trabajo en revistas como National Geographic, National Geographic Traveler, Smithsonian, New York Times Sunday Magazine, Audubon, Geo de Francia, Alemania, España y Rusia, y otras publicaciones internacionales.

En una primera etapa, Pablo se dedicó, sobre todo, a tomar fotografías de paisaje. Pero más tarde, habiendo sido desde mucho antes un estudioso de los pueblos indígenas del Ecuador, decidió documentarlos visualmente, y al lograrlo, su fotografía dio el salto a lo periodístico.

Su último trabajo “Historia tras las puertas de Quito” es la memoria visual de lo que somos, de lo que existe tras las hermosas puertas, que se abren para dejarnos ver sus secretos.



**“San Agustín por sí solo
ya es una obra de arte.”**
Padre Alberto Camino.

ARTE RELIGIOSO

CONVENTO DE
SAN AGUSTÍN

El Convento de San Agustín, construido durante los siglos XVI, de estilo barroco - colonial, es una de las edificaciones más hermosas de la ciudad de Quito, no solo por su belleza arquitectónica y el arte que la decora, sino por su historia, narrada por las manos de los artistas que la construyeron.

El Convento de San Agustín empezó a construirse en 1580 y se terminó en 1650. Su construcción, estilo andaluz, con amplios corredores y un hermoso patio central es una de las más hermosas de Quito. Cada espacio de este convento muestran una valiosa y destacada galería en la que se pueden observar obras de artistas como Miguel de Santiago, Luis Cadena y artistas de la Escuela Quiteña.

El Padre Alberto Camino, sacerdote del Convento, nos cuenta que durante muchos años San Agustín fue un fortín en la época liberal, lo que destruyó gran parte del arte que había en sus paredes, pero poco a poco los frescos y las pinturas han podido ser recuperados y ahora cuentan la historia de este maravilloso ejemplo de la arquitectura religiosa quiteña.

Ubicado en la esquina de las calles Guayaquil y Chile, cuenta con una variedad impresionante de piezas de arte religioso que reposan en una impresionante sala capitular y en el museo Miguel de Santiago, que pueden ser visitados por turistas nacionales y extranjeros.

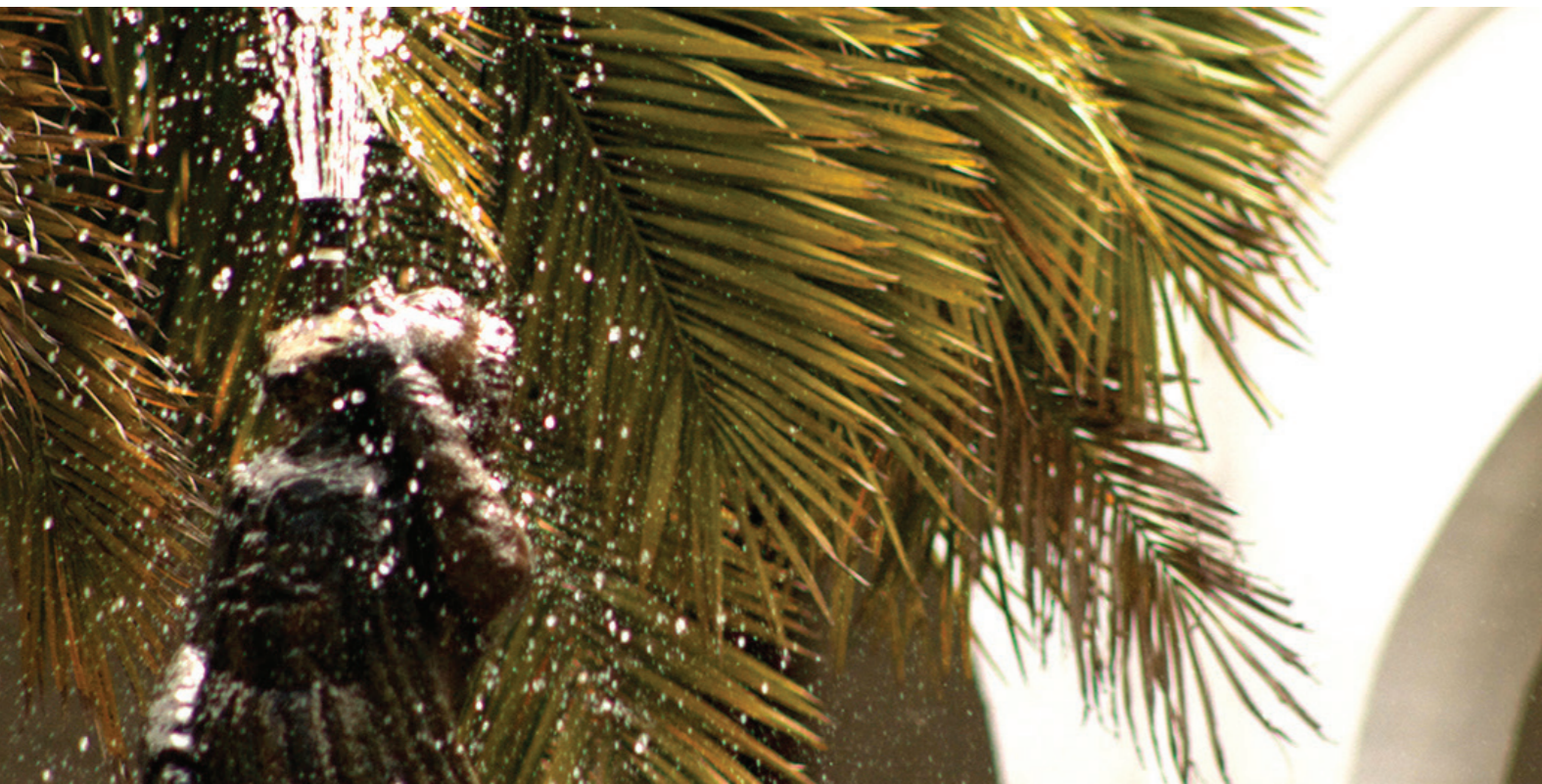
La Sala Capitular es el primer lugar con el que se encuentran los visitantes al entrar al convento, y desde el inicio hace gala de su hermosura. Con 22,5 metros de largo, 7 de ancho y 6 de alto, esta sala albergó a la comunidad Agustina durante muchos años, siendo además utilizada como aula de teología,

filosofía y bellas artes en la época en la que la Universidad San Fulgencio existía. Pero la historia no queda ahí, pues según nos cuenta el padre Alberto, ésta sala, con capacidad de 150 personas, era utilizada para la firma de tratados importantes como la firma de las actas de independencias del 10 de agosto de 1809.

¿Cuántas historias guardarán estas paredes?, Si hablaran ¿qué contarían?. El Retablo del Calvario, ubicado en el fondo de la Sala Capitular, hecho de cedro

cubierto de pan de oro, de estilo barroco quiteño, exhibe la maestría del escultor José Olmos, reflejo del arte de la escuela quiteña. El piso que aún no ha sido reemplazado tiene el sonido del tiempo, de la madera vieja, seca pero aún fuerte y gracias al trabajo de los curas, brilla. El techo derrama su dorado color sobre nuestras cabezas y los adornos de arte mudéjar con hojas, flores y frutos cuelgan al vacío.

Más adelante está el Museo Miguel de Santiago, compuesto



por tres salas llenas de la riqueza artística de los lienzos de artistas como Goribar, de la Cruz y anónimos de la Escuela Quiteña, así como de alumnos de Miguel de Santiago.

Obras de arte como la María Magdalena, la Trinidad, el Gran libro del Coral, una Cruz de Plata, el Cristo Resucitado, son algunas de las hermosas piezas de arte que descansan en las habitaciones del convento de San Agustín, esperando para contar su historia a los ojos de quienes no los conocen todavía.

Termina la visita y el pasillo que conduce a la salida está lleno de pinturas de artistas quiteños del siglo XVII como Miguel de Santiago, que adornan las paredes con su belleza.

El Convento está abierto al público de lunes a viernes de 09:00 a 12:30 / 14:00 a 17:00; sábados de 09:00 a 13:00. El costo de las entradas es para turistas nacionales y extranjeros 2 dólares; tercera edad, discapacitados y niños 1 dólar, y estudiantes 50 centavos.

steve aoki



Centro de Exposiciones
Mitad del Mundo
Viernes 22 de agosto 2014
20:00
25\$

la muy  muy

SALÓN DE BAILE

José Calama E7-35 y Reina
Victoria La Mariscal. Quito.

RITMOS AFRO

LA TIERRA BAILA
AL SON DE LAS
RAICES NEGRAS

El Festival de Música y Danza Afro es la fiesta anual en honor a los pueblos afrodescendientes. Este año la cita es en la Casa de la Cultura Ecuatoriana el 15 de agosto a las 17:00.

Al son de la marimba, el bombo y las maracas la fiesta se enciende en la Casa de la Cultura. Los pies se preparan para los bailes que despiertan al ritmo de los tambores, los sonidos empiezan a retumbar como latidos del corazón del África que vive, que canta, que danza, que permanece...

Hace diez años nació la idea de hacer este Festival de Música y Danza para mostrar la identidad

del pueblo afro ecuatoriano, que se ha ido construyendo con la música y la danza en las venas, brindando uno de los espectáculos más bellos e importantes de nuestro país.

Los ritmos, las leyendas, las costumbres y la música reviven en esta fiesta que pretende revalorizar la cultura y fortalecer la autoestima del pueblo negro, dejando a flote el orgullo de ser ecuatoriano. Ahora, el Festival de Música y Danza Afro, llega a la capital, y gracias a su éxito, se ha consolidado como un espacio de expresión, en donde se demuestre la belleza y la riqueza de la cultura negra de todo el mundo.

De diversas partes del Ecuador y del mundo, llegan a Quito los grupos musicales y de danza de todo el mundo para cantarnos, para despertar en nosotros las ganas de bailar, de entonar los cantos que son la expresión de las raíces vivas que se nutren de los ritmos, del sonido del cajón, los platillos y el clarinete.

Desde el centro de la tierra se siente el fuego de las marimbas, que te hacen danzar, al son de la música de este país que canta, que es negro, blanco, verde, de este Ecuador que es fiesta, ritmo y corazón.

DIABLADA EN SAN FRANCISCO

LOS DIABLOS LLEGAN A
ENCENDER LA CIUDAD

La Diablada es una fiesta popular en honor a los dioses que cuidan la tierra y las cosechas. Este año, Ecuador será la sede del Primer Encuentro Latinoamericano de las Diabladas, que se realizará el 28 de agosto, en el marco de uno de una hermosa iglesia quiteña que hace venia de una leyenda llena de demonios, la Plaza de San Francisco.

La fiesta de la luna trae consigo a los diablos que por las noches tratan de conquistarla. Con sus danzas calientes encienden el fuego en los ojos de los hombres y las mujeres jóvenes, los hacen sonrojar, les cuentan cuentos y les ponen a bailar.

Cuenta una leyenda que había una diosa poderosa, Ñusta, quien enseñó a los hombres los secretos de la tierra. Ante ella las otras divinidades danzaban para hacerle promesas y que las cosechas sean abundantes. Una de estas divinidades, Huari, dios de la rebelión, se enamoró de Ñustra en una de estas visitas desde ahí ha intentado **d o m i n a r l a**.

La Diablada trata de representar esta lucha ente divinidades y el antiguo ritual de danzar ante la diosa para obtener buena cosecha. En el sentido original de esta danza, los diablos no representan lo que para el cristianismo, sino que son los protectores de los suelos y la vida bajo la tierra, y revivir este mito es revelarse, resistir la dominación que durante tantos años ha existido, y danzar hasta que salga el sol.

La Diablada es una fiesta andina latinoamericana que según algunos entendidos nació en Oruro – Bolivia y se extendió por Colombia, Chile, Perú y Ecuador. Las danzas que encarnan a los demonios ancestrales, temidos y

respetados; la música y el atrevido contraste de colores hablan, por sí solos mientras echan fuego. Esta expresión del folklore de Sudamérica, de una cultura que vive con la historia de sus antepasados, logró traer al presente las huellas de quienes fuimos, y que los conquistadores quisieron borrar. Las Diabladas son la expresión del sincretismo religioso-pagano de los pueblos nativos de América del Sur, expresados desde una cosmovisión diferente y una bellaza impresionante.

Entre las Diabladas más conocidas está la del Carnaval de Oruro, hermosa muestra que ha puesto a esta ciudad entre las que celebran los mejores carnavales del mundo. Esta diablada fue declarada Patrimonio Oral e Intangible de la Humanidad por la Unesco, por su belleza y por rescatar las tradiciones de la cultura Boliviana. En Oruro la Diablada es un morir para renacer como un cuerpo colectivo.

La Diablada de Puno, es otra celebración que se realiza en Perú, es bastante parecida a la de Oruro, pero su danza es más simbólica y sus trajes más elaborados. Esta Diablada venera a divinidades católicas como la Virgen de la Candelaria.

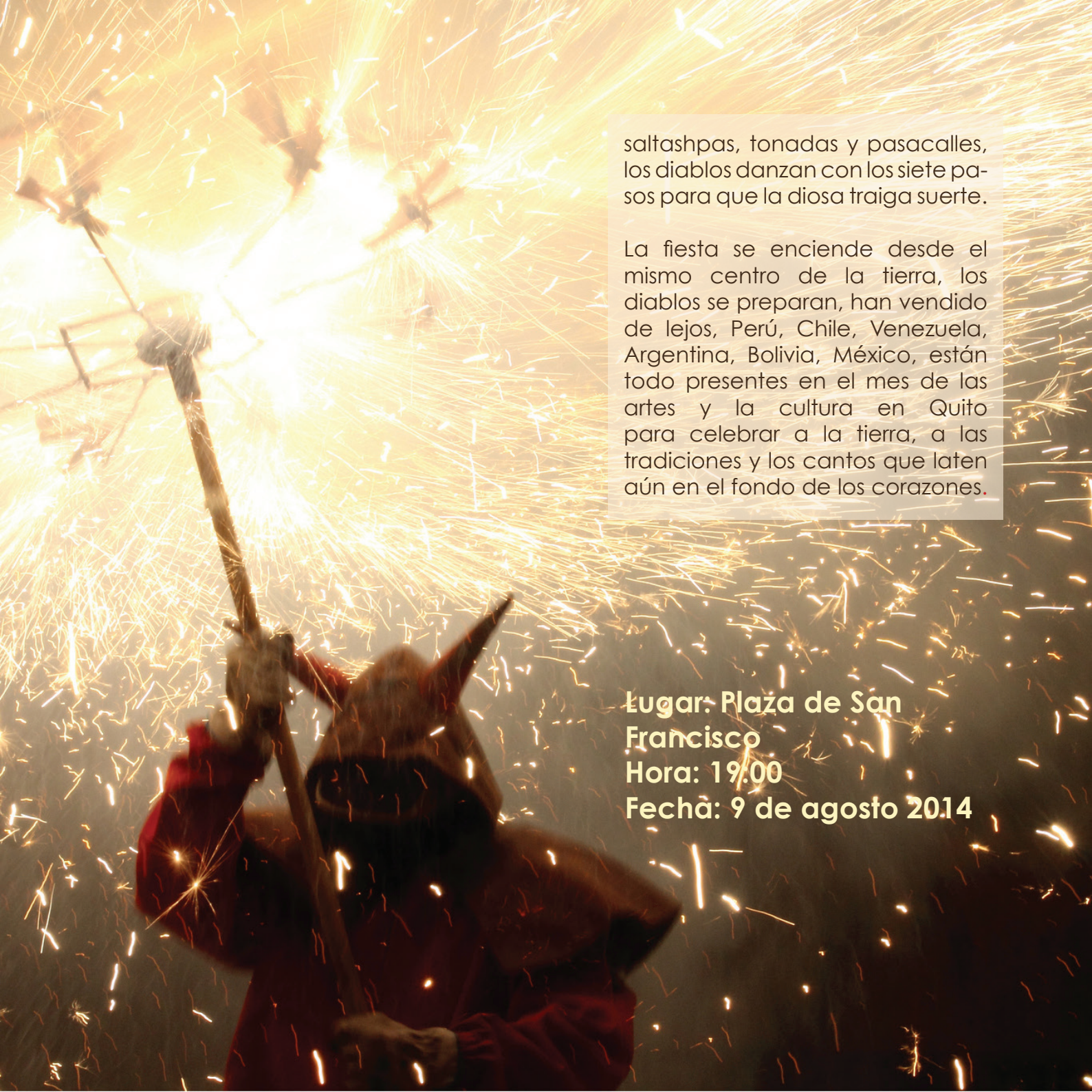
En el Ecuador, la Diablada de Pillaro ha tomado también una fama impresionante, y es gracias a ella que este año la ciudad de Quito, el centro del mundo, será la sede del encuentro de las mejores diabladas, que harán que la tierra se encienda y renazca con el amanecer.

La Diablada de Pillaro es una celebración popular que sobrepasa las ocho horas de fiesta, y permite la participación de hombres y mujeres, niños y ancianos, nacionales y extranjeros. Todos podemos ponernos una máscara y fingir que somos diablos por una día y una noche.

Al son de la banda de pueblo, con sus trompetas y platillos, al ritmo de los sanjuanitos,

“Las diabladas son fruto de las respuestas de nuestros antepasados a los fenómenos de la naturaleza y tienen un valor inmensurable”.
Pablo Luna. Historiador





saltashpas, tonadas y pasacalles,
los diablos danzan con los siete pa-
sos para que la diosa traiga suerte.

La fiesta se enciende desde el
mismo centro de la tierra, los
diablos se preparan, han vendido
de lejos, Perú, Chile, Venezuela,
Argentina, Bolivia, México, están
todo presentes en el mes de las
artes y la cultura en Quito
para celebrar a la tierra, a las
tradiciones y los cantos que laten
aún en el fondo de los corazones.

Lugar: Plaza de San
Francisco
Hora: 19:00
Fecha: 9 de agosto 2014



la lola

bar - restaurante

la mejor música, el
mejor ambiente
Reina Victoria y
Foch



"Hay muchas cosas ilógicas en el mundo. Cosas que siguen pasando y nos vale gato. Me gusta la idea de dar una cachetada. Las bandas son gestoras políticas" Mr.Bumbass. (Bajista Swingi Original Monks)

SWING ORIGINAL MONKS

LA SANTA FIESTA SALVAJE

Los Swing Original Monks son un grupo quiteño que desde hace varios años se ha venido posicionando como la banda ecuatoriana más representativa, por sus ritmos calientes y letras rebeldes. Desde sus inicios, en el año 2005, esta banda ha experimentado nuevos sonidos, creando música diferente y con mucho sabor ecuatoriano.

Están uno detrás de otro: el chico alto con sombrero sabinero, la rubia flaca y sus amigas con plataformas rojas, los universitarios juntando billetes para la entrada del pana que necesita escuchar para creer, la pareja elegante y abrazada que sólo quería un lugar dónde

pasar el sábado por la noche. Así, en fila, pasan del frío y la iluminación naranja de la Avenida Orellana al calor humano y la intermitencia multicolor del Psycho Circus, un bar en el norte de Quito. El resto es cuestión de tiempo.

Adentro hay que abrirse paso entre las treintañeras solteras y sus mojitos enfriándose las manos, los fanáticos con las Nikon colgadas del cuello, el grupo de amigos con camisetas apretadas a un lado del fútbolín, las dos chicas risueñas juntando las mejillas frente al flash del iPhone.

Van a ser las doce de la noche, suenan las canciones de La Mala Rodríguez, Lauryn Hill, UB40. La gente canta, entre esos gritos un técnico sube a la tarima para probar la iluminación y sus miradas se reúnen en ese espacio enmarcado por una escalera de focos fluorescentes. Y aplauden. Y silban. Y piensan que ya es hora. Ya casi.

Los fans con Converse, saquitos de lana, capuchas y ansiedad se apretujan en primera fila. La

vocalista deja la botella de agua a sus pies y el público prepara, apunta. Y clic. Ella, de pelo lacio, castaño, viste una falda negra, blusa rosada y atigrada, zapatos deportivos. El otro cantante lleva un sombrero oscuro de ala caída que le cubre la mirada y un abrigo largo, brillante, beige. Empieza a sonar la pista electrónica. Es un ritmo suave, dance, una promesa. Despacio, en este sábado de octubre y al interior de este circo rectangular y urbano, los cuerpos crecen.

Aquí empieza, damitas y caballeros alternativos, la esperada fiesta popular. Con ustedes: Los Swing Original Monks. Swing Original Monks es una banda que no hace fusión, tampoco confusión, es más bien una banda de infusión. Extraen la esencia de la música popular en agua hirviendo, la endulzan con poesía urbana y la sirven con galletitas. Después agarran un manojo de ritmos modernos, los pican y los fríen en un sartén con condimentos exóticos. A eso le echan una pizca de sal y ahí sí... el quenosalta quemalospies. O.M.



LAS BANDAS DE PUEBLO

Las bandas de pueblo nacieron a fines del siglo XIX como agrupaciones musicales que representan a un barrio o pueblo, y en sus inicios fueron el eje de difusión de la música nacional y universal.

Las luces y los adornos ocupan el lugar como pretexto para el festejo. La música llena las calles y cunetas, de una metrópoli como Quito, que en agosto se despierta. Es el momento para el retumbar del bombo y el

platillo, para el canto del clarinete y la trompeta. Es la ocasión especial para adentrarse en el mundo de las bandas de pueblo.

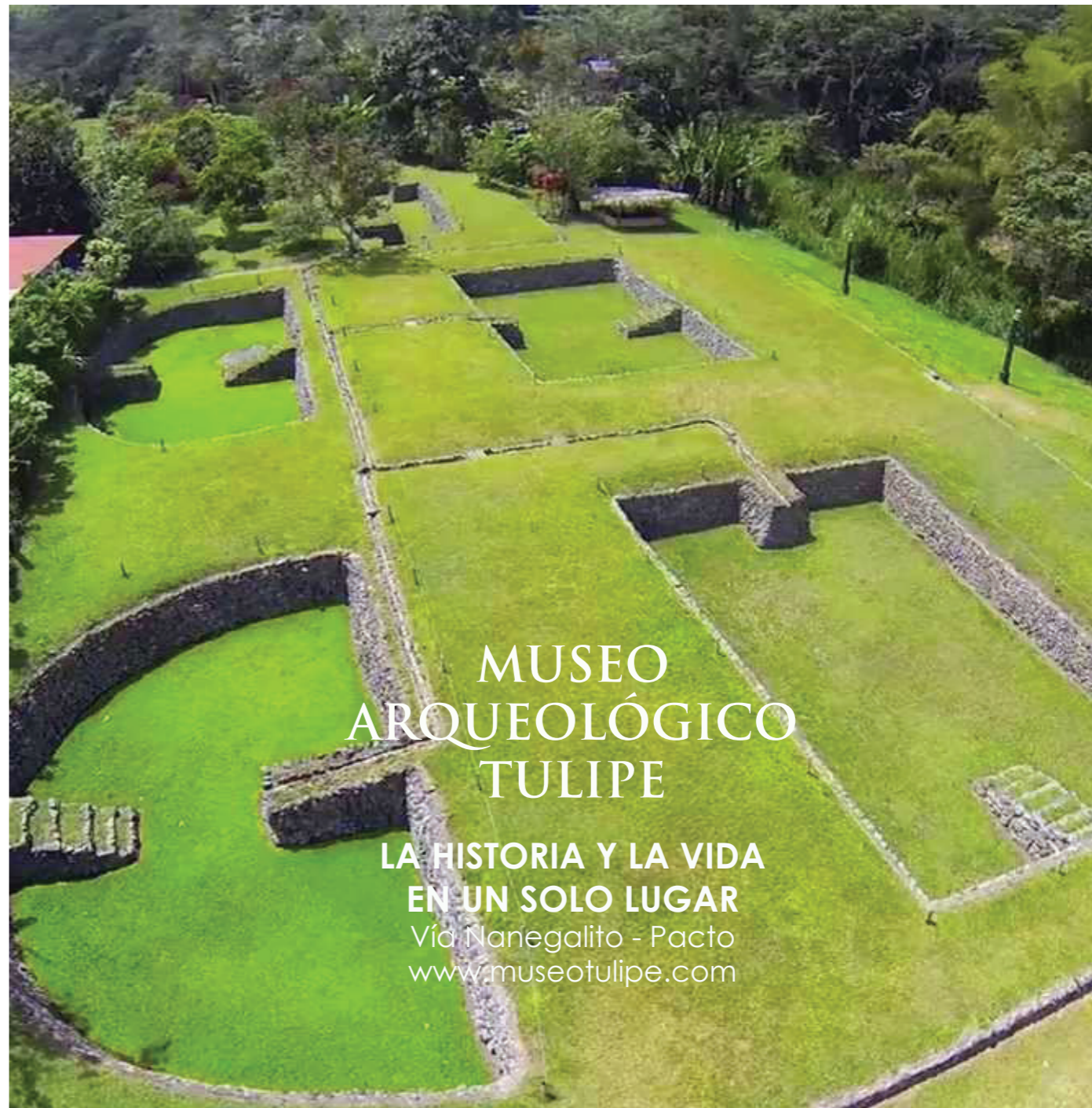
Los ritmos populares tradicionales de estas bandas se escuchan generalmente en ceremonias y fiestas cívicas o religiosas, y llaman la atención por el predominio instrumentos de viento y percusión.

En sus inicios, las bandas de pueblo estaban conformadas por no más de tres músicos,

quienes tocaban instrumentos bastante viejos o elaborados por ellos mismo, por lo que no tuvieron mucho éxito hasta entrado el siglo XX. En esta época las bandas empezaron a tocar en ceremonias religiosas, lo que les permitió mejorar su instrumental y formar a los músicos, y desde entonces, constituyen grupos firmemente cohesionados; pues sus miembros generalmente están unidos por lazos de parentesco y compadrazgo.

La banda misma representa una escuela en sí, pues la mayoría de sus integrantes se forman musicalmente dentro de ella, ya que su ingreso a las agrupaciones empieza desde niños.

En el mes de agosto las bandas de pueblo se toman la ciudad para demostrarnos cómo se baila en el mes de las artes. La plaza Foch, la Plaza de San Francisco y la de Santo Domingo serán el escenario de estas fiestas.



MUSEO ARQUEOLÓGICO TULIPE

**LA HISTORIA Y LA VIDA
EN UN SOLO LUGAR**

Vía Nanegalito - Pacto
www.museotulipe.com



LA COMPAÑÍA DE JESÚS DE QUITO

UNA RELIQUIA BAJO
EL ORO

La Compañía de Jesús, cuya construcción inició en el siglo XVI, es uno de los mejores ejemplos del barroco quiteño, estilo que domina la arquitectura tanto externa como interna de la iglesia. Su retablo, tallado a mano y chapado en pan de oro ha sido reconocido a nivel mundial por la belleza del trabajo.

Chapada en pan de oro en su interior, y con una fachada tallada a mano en piedra, la iglesia de La Compañía de Jesús se presenta imponente en una esquina del centro de Quito, en la calles García Moreno y

Sucre. Tan solo ver su fachada es encontrarse con una de las más hermosas y enigmáticas iglesias de Quito.

Tanto por fuera como por dentro, esta iglesia nos deslumbra. El meticuloso tallado y la magnífica decoración de su interior son capaces de dejar con la boca abierta hasta a quienes la visitan con frecuencia.

La Iglesia de la Compañía es considerada uno de los patrimonios arquitectónicos más hermosos del Ecuador, debido a que es un perfecto ejemplo del estilo barroco iberoamericano. Su singular arquitectura y la hermosa e imponente decoración, le han hecho acreedora a un sin fin de títulos, y es una de las iglesias más visitadas, tanto por turistas extranjeros como locales.

La Compañía de Jesús tardó en construirse 160 años, tiempo en el que miles de manos, reconocidas y anónimas,

intervinieron para crear esta iglesia que ahora forma parte del Patrimonio Cultural de la Humanidad y es orgullo de quienes tenemos el placer de conocerla.

La historia de esta hermosa iglesia empieza cuando en el año de 1586, llegan a Quito algunos hermanos de la orden Jesuita, con la idea de construir un templo dedicado al fundador de La Compañía de Jesús, San Ignacio de Loyola, para evangelizar y educar sobre las leyes de la Iglesia Católica.

En el año de 1605 se inicia la construcción de la iglesia capilla llamada "Il Gesú", en Roma y considerada como la iglesia madre y modelo de los templos jesuitas. Esta magnífica edificación ahora es un bello ejemplo del barroco

sudamericano, movimiento arquitectónico, que nació en Italia en el siglo XVI, y que utiliza la pintura y la escultura para crear conjuntos artísticos exuberantes y cargados en exceso.

La iglesia de La Compañía está formada por tres naves, dos laterales y una central, en la que destaca una bóveda de cañón corrido, cuya majestosa presencia no se pierde entre el magnífico dorado que cubre cada espacio de esta iglesia. Una verdadera obra de arte, que diariamente recibe a miles de turistas, extranjeros y locales, que llegan para admirarse con esta maravilla del arte quiteño.

La iglesia está abierta con visitas guiadas todos los días de 10:00 a 17:00. Valor 1\$

"La Compañía es el corazón del patrimonio quiteño.

Iván Orjels. UNESCO





MUSEO CASA DEL ALABADO

ARTE, HISTORIA
Y DIVERSIÓN

El Museo Casa del Alabado cuenta con una muestra de 5000 piezas arqueológicas y artísticas que datan de hace 4000 a.C, y que pueden ser apreciadas en visitas guiadas al interior de las instalaciones adecuadas en una hermosa casa colonial.

En la antigüedad, nuestros antepasados dividieron el mundo en tres: el mundo de los ancestros, el mundo de los vivos y el mundo de los dioses. Cada uno tenía su lugar, su historia y por supuesto una forma de ser representado.

Este proyecto abrió sus puertas el 11 de abril del 2010, pero inició cuatro años antes con

los trabajos de reconstrucción, acondicionamiento y adecuación de una de las casona más viejas del Centro Histórico de Quito. Construida en 1671, esta hermosa casa, ubicada en la calle Cuenca, entre Bolívar y Rocafuerte, necesitó una transformación importante para que ahora pueda ser usada como museo.

Luego de esto se inició el montaje de la exposición, que cuenta con una muestra de 500 objetos exhibidos, que van rotando continuamente para poder generar exposiciones temporales, dinámicas y divertidas.

“El museo no es un cementerio de cosas viejas, sino un ente dinámico que sale del esquema de museo y trabaja más en función de un centro cultural” nos dice Christian Mesía, Director del Museo a quién entrevistamos para conocer más sobre este museo. Para él, la función principal del Museo de Arte Precolombino Casa del Alabado es conservar el

patrimonio cultural de la nación, difundirlo y no privar al público de gozar y disfrutar de un espacio maravilloso de aprendizaje.

Atrás quedaron los días en que visitábamos un museo por obligación, nos dice pues "aquí la historia la haces tú". Un museo arqueológico ilustra sobre los procesos de cambio y transformación de un territorio, mientras que en un museo de arte, lo principal es que la persona se divierta y aprenda a observar una pieza, porque la pieza es más importante que lo que se pueda decir de ella.

"Aquí podemos conectarnos con el objeto, extraer la mayor cantidad de significados posibles, hacer una libre interpretación de cada uno de ellos, y divertirnos pensando, aprendiendo, imaginando".

El Museo Casa del Alabado trata de reinventarse cada día, de innovar, para hacer del descubrimiento de nuestra historia, un momento diferente y difícil de olvidar. Estas magníficas exposiciones se acompañan de talleres para adultos y niños, de charlas sobre antropología, historia, arqueología, dictadas por expertos pero en un lenguaje cotidiano, directo y sencillo.

Además se ofrecen casas abiertas los últimos viernes de cada mes, en los que la entrada es gratuita y donde podremos ver espectáculos de danza, poesía, pintura y cine.

Conoce tu pasado, has tu propia historia, vive una nueva experiencia llena de conocimientos y del arte que vive entre nosotros, que es parte de lo que amamos, de lo que somos, de lo que siempre seremos.



COLIBRÍ
PATRIMONIO
NATURAL



MINDO
PATRIMONIO
NATURAL

FERIADO

CINEMARK	20H30/21:30
OCHO Y MEDIO	17:00/19:00
CCE	14:00/17:30



SINOTOÑO

SIN PRIMAVERA

UNA BALADA PUNK

CINEMARK	20H30/21:30
OCHO Y MEDIO	17:00/19:00
CCE	14:00/17:30

UNA PELÍCULA DE IVÁN MORA MANZANO



EL CIRCO DEL CIELO

Arco del Parque de El Ejido
 Fecha: 8 de agosto
 Hora: 17H00
 Gratuito



A LA LOCA DE LA JUANA

Patio de Comedias
 Fecha: 23 de agosto
 Hora: 20:00
 Costo: 5 USD



Colectivo
San Luis



JAZZ

JAZZ
EN LA
PLAZA

Plaza Foch
Fecha: 15 de agosto
Hora: 19:00
Gratuito

TOTO
LA
MOMPOSINA

Casa de la Cultura
Ecuatoriana
Fecha: 20 de agosto
Hora: 19:00
Costo: 5 USD



CONCIERTO ARTE Y CULTURA



Las fiestas de Agosto terminan con bombos y platillos en La Plaza Foch. El 30 de este mes los artistas se reúnen para cantarle al arte y a la cultura, y con esto terminan las actividades del Mes de las Artes en Quito.

Este concierto contará con artistas nacionales e invitados que vienen con todo para encender la fiesta, desde las 16:00 en la Plaza Foch. Una feria de dulces quiteños estará ese día endulzándonos la tarde, y por la noche un canelazo no podrá faltar.

Invitados:

- CUMBANCHEROS – CUMBIA
- RIMA ROJA EN VENUS - HIP HOP
- NEON PILOTS - INDI POP
- DJ MICKE
- DJ FET
- NATA CASSETTE - ROCK
- SUBURBIA - SKA
- EFECTO CRAYOLA
- GABO EL MÁGICO
- ALEJANDRA BLANKO

Hora: 16:PM

Lugar: Plaza Foch

Fecha: 30 de agosto



ORGÁNICO
ES MEJOR

HUERTO
HADA
VERDE
AV. ROCA Y 6 DE
DICIEMBRE

¡Que **NO** te roben la bici!

¿A quién no le han robado la bici alguna vez? Lo peor es el sentimiento de impotencia que nos produce. ¿Debimos atarla mejor o elegir un candado más efectivo?

Siempre podemos poner algo de nuestra parte para hacérselo algo más difícil a los ladrones.

Sabemos que recuperarlas es más complicado que perderlas, así que dediquemos algo de tiempo a atar nuestra bici en cada parada, elijamos buenos candados y no permitamos que se la lleven en un descuido.

¿El mejor candado?



1. U Rígida

Ofrecen la mayor resistencia al corte. Hay de diferentes calidades y grosores, pero son los más seguros.

Protección: Muy alta



2. Articulado

Ofrece mayor flexibilidad a la hora de amarrar la bici, aunque son un poco menos seguros.

Protección: Alta



3. Cadena

Protegen bien cuando la cadena es gruesa, pero son pesados e incómodos de llevar

Protección: Alta



4. Pitón

Imponen pero se quebrantan con facilidad por las articulaciones. Pesan bastante.

Protección: Media



5. Cable Trenzado

Son los más populares pero se cortan en segundos. Son más disuasorios que efectivos. No detendrán a un ladrón provisto de herramientas.

Protección: Baja



6. Candado de Cuadro

Bloquea la rueda trasera mientras atas la delantera y el cuadro con otro candado.

Protección: Complementaria



Si tú también estás en contra del robo de bicis no contribuyas al negocio. No compres ninguna cuya procedencia resulte sospechosa.



www.facebook.com/GoodBikeUruguay

www.goodbike.com.uy

Good Life
GoodBike!



CURSO DE FOTOGRAFÍA EN MOVIMIENTO

Fecha: 17 de agosto al 17 de septiembre.
Telf: 2470305
Correo: foto@hotmail.com



HOTEL JOSEFINA

Dirección: Mariscal Foch y Juan León Mera
Reservas: 2470305

Spanish course

aula de espanhol
corsi di spagnolo
ispanyolca dersleri
Cours d'Espagnol
spanyska lekcioner
Spansisch-Kurs

Curso de español

3 horas semanales 10 usd la hora ;
bcnauladelengua@gmail.com



RUNA ARTESANÍAS

Dirección: Feria La Mariscal
Telf: 2470305
Correo: runa@hotmail.com



TURQUESA

JOYERÍA ECUATORIANA
Amazonas OE2- 189 y Colón



CLASES DE GUITARRA

ROCK
BLUES
JAZZ
BOSSA
TANGO

IMPROVISACION
TECNICA
ARMONIA

fedenovakmusic@gmail.com

café LITERARIO

Dirección: Luis Rodríguez
N-14. Plaza Foch
Reservas: 2470305

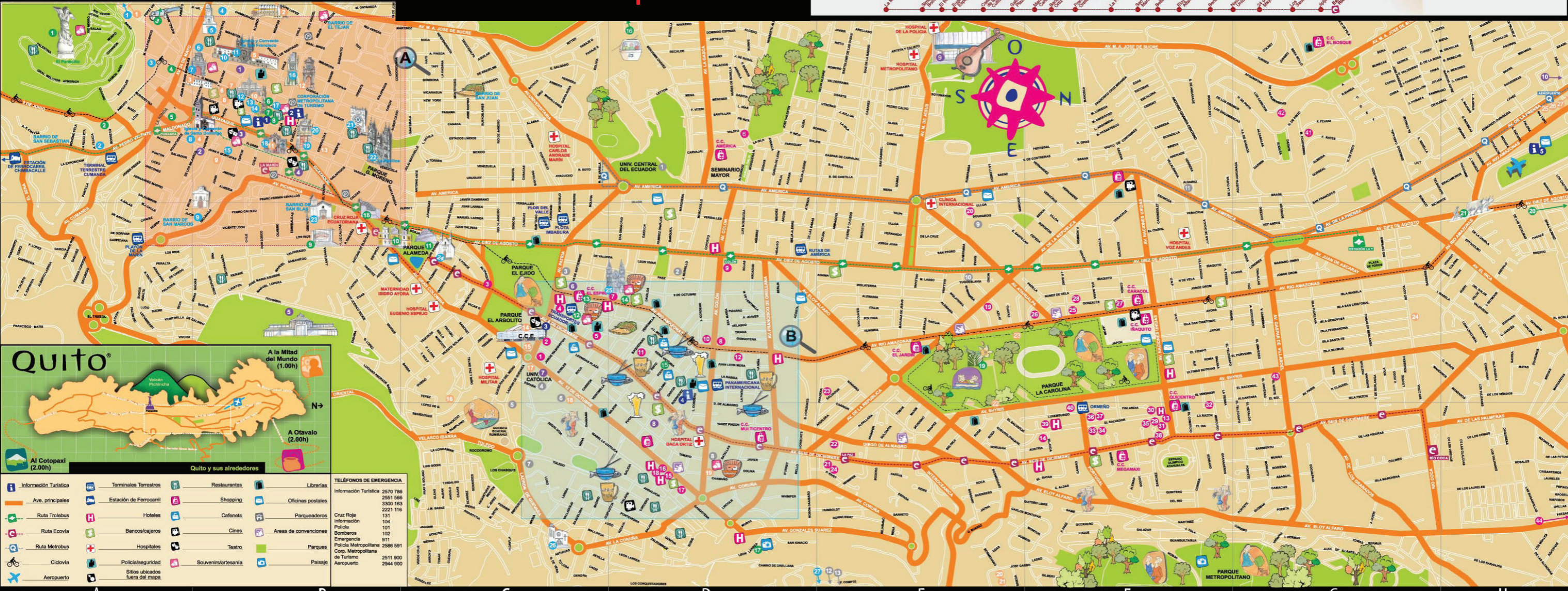
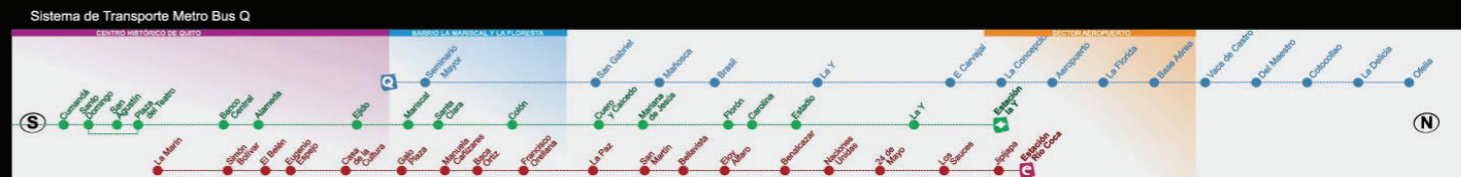


ESTUDIO CALAS
Academia de danzas y Bailes

estudiocalas@danza.com

QUITO

MAPA TURISTICO



<ul style="list-style-type: none"> Información Turística Ave. principales Ruta Trolebus Ruta Ecovía Ruta Metrobus Ciclovía Aeropuerto 	<ul style="list-style-type: none"> Terminales Terrestres Estación de Ferrocarril Hoteles Bancos/cajeros Hospitales Policia/seguridad Sitios ubicados fuera del mapa 	<ul style="list-style-type: none"> Restaurantes Shopping Cafeterías Cines Teatro Souvenirs/artesanía 	<ul style="list-style-type: none"> Librerías Oficinas postales Parqueaderos Áreas de convenciones Parques Paisaje
--	--	--	---

Iglesias, Conventos y Monasterios <ul style="list-style-type: none"> 1 (1A) Iglesia y Convento de San Diego 2 (1A) Iglesia de San Sebastián 3 (1A) Capilla del Hospicio San Lázaro 4 (1B) Iglesia de San Roque 5 (1B) Capilla del Robo 6 (1B) Monasterio de Santa Clara de San Millán 7 (1B) Monasterio e Iglesia del Carmen Alto 8 (1B) Iglesia y Convento de Santo Domingo 9 (2B) Iglesia de San Marcos 10 (1B) Capilla de Cantuña 11 (1B) Iglesia y Convento de San Francisco 12 (1B) Iglesia de la Compañía de Jesús 13 (1B) Iglesia del Sagrario 14 (1B) Iglesia Catedral Metropolitana de Quito 15 (1B) Monasterio de Santa Catalina de Siena 16 (1B) Iglesia y Convento de la Merced 	<ul style="list-style-type: none"> 17 (1B) Monasterio e Iglesia de la Concepción 18 (1B) Iglesia y Convento de San Agustín 19 (1B) Monasterio e Iglesia del Carmen Bajo 20 (1B) Iglesia de Santa Bárbara 21 (1B) Convento de San Juan 22 (1B) Iglesia de la Basílica del Voto Nacional 23 (2B) Iglesia de San Blas 24 (2C) Iglesia del Belén 25 (2C) Iglesia de Santa Teresita 26 (3C) Iglesia de La Floresta 27 (3E) Iglesia y Convento de Guápulo 	<ul style="list-style-type: none"> 3 (1A) Cima de la Libertad y Museo Templo de la Patria 4 (1A) Calle 24 de Mayo 5 (1A) Calle La Ronda 6 (1B) Palacio de Gobierno 7 (1B) Plaza Grande o de la Independencia 8 (1B) Palacio Arzobispal 9 (2B) Plaza Belmonte 10 (2C) Observatorio Astronómico 11 (2C) Churo de la Alameda 12 (2C) Mercado Artesanal La Mariscal 13 (2C) Plaza de los Presidentes 14 (2C) Mercado Artesanal El Indio 15 (2D) Plaza El Quinde 16 (1D) Teleférico 17 (3D) Mirador de Guápulo 18 (2B) Monumento a Bolívar
--	--	---

Museos <ul style="list-style-type: none"> 1 (1A) Museo del Convento de San Diego 2 (1B) Museo del Agua 3 (1B) Museo de la Ciudad 4 (1B) Museo Fray Pedro Bedón 5 (1B) Museo Fray Pedro Gociol 6 (1B) Museo Casa María Augusta Urrutia 7 (1B) Museo Numismático del Banco Central 8 (1B) Museo Casa de Sucre 9 (1B) Museo Mariana Sáenz 10 (1B) Museo Alberto Mena Caamaño / Centro Cultural Metropolitano 11 (1B) Museo Miguel de Santiago 	<ul style="list-style-type: none"> 19 (2E) Jardín Botánico de Quito 20 (2H) Mercado Masapan de Calderón 21 (2H) Monumento del Labrador
--	---

<ul style="list-style-type: none"> 12 (1B) Museo Nacional de Arte Colonial 13 (1B) Museo Camilo Egas 14 (2C) Museo Nacional del Banco Central 15 (2C) Museo Casa de la Cultura Ecuatoriana 16 (2C) Museo y Planetario del Instituto Geográfico Militar 17 (2C) Museo Jacinto Jijón y Caamaño / PUCE 18 (3D) Museo Aby-Yaia 19 (3D) Museo y Tienda de Artesanías Olga Físch 20 (3E) Museo Guayasamín 21 (3E) Capilla del Hombre 22 (3E) Museo de Ciencias Naturales 23 (2E) Vivarium de Quito 24 (2G) Herbario Nacional 25 (1H) Museo Etnográfico Mitad del Mundo 26 (1H) Museo Inti-Nan 27 (1H) Museo Quito en Miniatura, Mitad del Mundo

Teatros y Centros Culturales <ul style="list-style-type: none"> 1 (1B) Centro Cultural Tanguay / Museo de Artesanías Indígenas 2 (1B) Escuela Taller Quito 1 3 (1B) Teatro Bolívar 4 (1B) Teatro Sucre y Plaza del Teatro 5 (2B) Centro Cultural Ichimbia / Palacio de Cristal 6 (2C) Patio de Comedias 7 (2C) Centro Cultural PUCE 8 (2C) Fundación Cultural Humanizarte 9 (1E) Casa de la Música 10 (1H) Teatro Aeropuerto

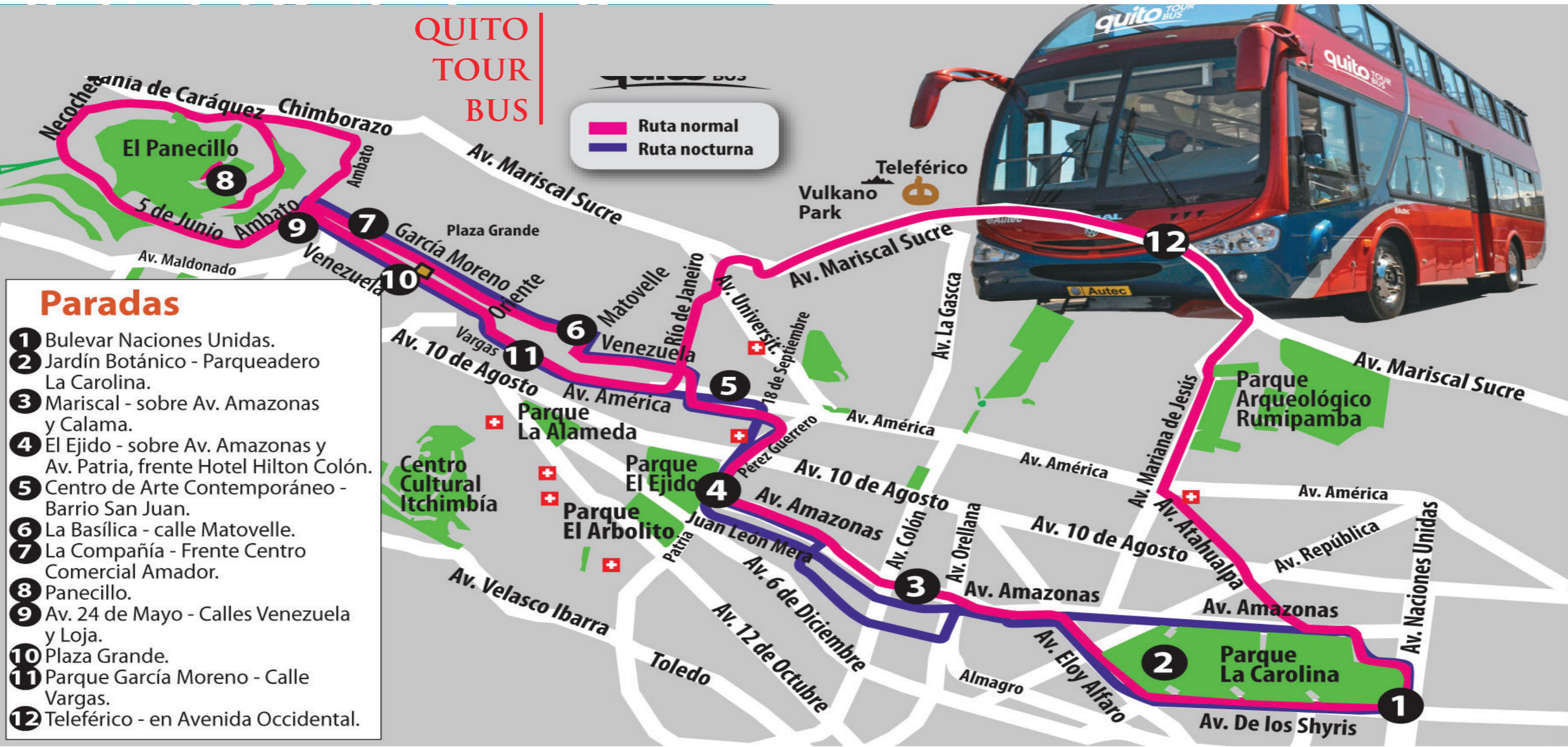
<ul style="list-style-type: none"> 3 (2C) Consulado de Hungría 4 (2C) Embajada de Japón 5 (2D) Embajada de Rusia 6 (1D) Embajada de Italia 7 (2D) Embajada de Argentina 8 (2D) Embajada de Brasil 9 (2D) Embajada de China Nacionalista 10 (2D) Embajada de Colombia 11 (2D) Embajada de Egipto 12 (2D) Embajada de España 13 (2D) Consulado de Noruega 14 (2D) Consulado de Suecia 15 (3D) Embajada de Haití 16 (3D) Embajada de Honduras 17 (3D) Embajada de Israel 18 (3D) Embajada de Paraguay 19 (2E) Embajada de Costa Rica
--

<ul style="list-style-type: none"> 37 (3F) Embajada de Guatemala 38 (3F) Embajada de México 39 (3F) Embajada de Nicaragua 40 (3F) Embajada de la República Dominicana 41 (1G) Consulado de Bangladesh 42 (1G) Embajada de Venezuela 43 (2G) Consulado de Austria 44 (3H) Embajada de Bolivia 	Centros de Información Turística <ul style="list-style-type: none"> 1 (1B) Paseo Culturales 2 (1B) Centro Histórico / Tienda de la Ciudad 3 (2C) Museo del Banco Central 4 (2D) Parque Gabriela Mistral 5 (1H) Aeropuerto / Arribo Internacional
--	--

PARA NO PERDERSE

QUITO TOUR BUS

█ Ruta normal
█ Ruta nocturna



Paradas

- 1 Bulevar Naciones Unidas.
- 2 Jardín Botánico - Parqueadero La Carolina.
- 3 Mariscal - sobre Av. Amazonas y Calama.
- 4 El Ejido - sobre Av. Amazonas y Av. Patria, frente Hotel Hilton Colón.
- 5 Centro de Arte Contemporáneo - Barrio San Juan.
- 6 La Basílica - calle Matovelle.
- 7 La Compañía - Frente Centro Comercial Amador.
- 8 Panecillo.
- 9 Av. 24 de Mayo - Calles Venezuela y Loja.
- 10 Plaza Grande.
- 11 Parque García Moreno - Calle Vargas.
- 12 Teleférico - en Avenida Occidental.

PARA NO PERDERSE



QUITO VERDE
SANTIAGO
PEÑA

Manda tus
fotos a
quito@larevista.com




MINISTERIO DE
TURISMO

Ecuador
Ecuador Official Travel, Vacations and Tours Guide

**ALL YOU NEED IS
ECUADOR
-TRAVEL**